

Le ministre de l'Environnement
et leader adjoint du gouvernement

Québec, le 22 août 2001

Monsieur André Harvey
Président
Bureau d'audiences publiques
sur l'environnement
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

Monsieur le Président,

Je vous informe que je rendrai publique l'étude d'impact sur le projet d'agrandissement du lieu d'enfouissement sanitaire Argenteuil – Deux-Montagnes par la Régie intermunicipale d'Argenteuil – Deux-Montagnes, le 4 septembre 2001, conformément aux dispositions du premier alinéa de l'article 31.3 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

En conséquence, je demande au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement de préparer le dossier pour la consultation publique, tel que prévu aux articles 11 et 12 du Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les meilleurs.


André Boisclair



Édifice Maria-Guyart, 30^e étage
675, boulevard René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5V7

Téléphone : (418) 521-3911
Télécopieur : (418) 643-4143
Courriel : ministre@menv.gouv.qc.ca

500, boulevard René-Lévesque Ouest
7^e étage, bureau 710
Montréal (Québec) H2Z 1W7

Téléphone : (514) 873-7860
Télécopieur : (514) 873-2413

Le ministre de l'Environnement
et leader adjoint du gouvernement

Québec, le 24 août 2001

Monsieur Pierre Gionet
Directeur général
Régie intermunicipale Argenteuil
Deux-Montagnes
651, chemin Félix-Touchette
Lachute (Québec) J8H 2C5

Monsieur,

Je vous informe que je rendrai publique l'étude d'impact sur le projet d'agrandissement du lieu d'enfouissement sanitaire Argenteuil – Deux-Montagnes par la Régie intermunicipale d'Argenteuil – Deux-Montagnes, le 4 septembre 2001, conformément aux dispositions du premier alinéa de l'article 31.3 de la Loi sur la qualité de l'environnement.

En conséquence, je demande au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement de préparer le dossier pour la consultation publique, tel que prévu aux articles 11 et 12 du Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement. Le dossier sera déposé dans les locaux du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement à Québec et à Montréal et dans différents centres de consultation déterminés par ce dernier.

À titre d'initiateur de projet, je vous demande de bien vouloir donner suite aux obligations qui vous incombent concernant l'information publique. Les responsabilités et obligations sont précisées à la section IV du Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement.

Je souligne de plus que vous devez transmettre une copie du résumé visé à l'article 4 du Règlement à toute municipalité locale dans les limites de laquelle vous avez l'intention d'exécuter votre projet.



...2

Édifice Marie-Guyart, 30^e étage
675, boulevard René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5V7

Téléphone : (418) 521-3911
Télocopieur : (418) 643-4143
Courriel : ministre@menv.gouv.qc.ca

500, boulevard René-Lévesque Ouest
7^e étage, bureau 710
Montréal (Québec) H2Z 1W7

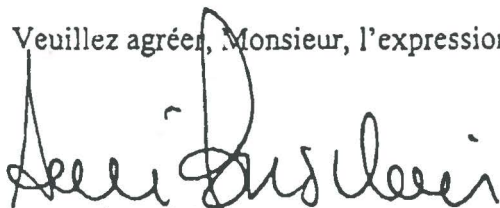
Téléphone : (514) 873-7860
Télocopieur : (514) 873-2413



Pendant la période d'information de 45 jours, toute personne, groupe ou municipalité peut m'adresser une demande relative à la tenue d'une audience publique.

Si des précisions ou des explications sur le déroulement de cette période d'information vous étaient utiles, vous pourriez vous adresser au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement au numéro (418) 643-7447.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.



André Boisclair

c.c. M. André Harvey, président du BAPE

